

Grand prix de la restauration

C'est une salade d'endives et de têtes de violon au Saint-Paulin qui a remporté le Grand prix annuel de la restauration du Bureau laitier du Canada. La recette appartient à une cuisinière de Vancouver.

Originalité et rentabilité

Ce concours, qui a été lancé au printemps dernier, s'adressait à tous les cuisiniers, chefs ou responsables de services alimentaires à travers le Canada. Les recettes devaient utiliser du fromage canadien et convenir à la préparation de plats à prix abordables. Cet exercice visait à démontrer l'originalité et la rentabilité, pour le milieu de la restauration, d'offrir des plats à base de fromages canadiens. Une limite de prix avait été fixée pour chaque catégorie de plats et cette mesure avait pour but d'encourager l'élaboration de recettes susceptibles d'être utilisées dans des établissements à prix raisonnables.

Un total de quelque sept cent recettes ont été reçues, venant de toutes les parties du Canada, y compris des Territoires du Nord-Ouest. Une pré-sélection devait laisser trente-neuf recettes pour la sélection finale.

Bombardier vend au Gabon

La Société pour l'expansion des exportations a financé, pour 23,4 millions de dollars (US), une vente de Bombardier à l'Office de chemin de fer transgabonais, ainsi que la prestation de services de formation et d'aide technique de la firme montréalaise Tecsub International.

Bombardier Inc., de Montréal (Québec), est un exportateur qui, à ses débuts, se spécialisait surtout dans l'industrie de la motoneige. Elle a ensuite étendu ses activités aux secteurs des transports en commun et à la construction de véhicules commerciaux et militaires. La société Bombardier est la seule entreprise entièrement canadienne qui fabrique des produits ferroviaires et de gros moteurs diesel.

Dans cette transaction, Bombardier vend au Gabon huit locomotives, douze moteurs diesel et des pièces de rechange.

Tecsub International Limitée assure, pour sa part le marketing international du groupe d'ingénieurs-conseils Asselin, Benoît, Boucher, Ducharme, Lapointe Inc. (ABBDDL). Ce groupe possède une vaste expérience nationale et internationale dans les études sur le transport et la conception et la supervision de projets.

Taxi conçu, dessiné et fabriqué à Montréal

La firme montréalaise de designers GSM (Guillon, Smith, Marquart) et le fabricant de pièces d'automobile Magna International, viennent de s'associer pour produire à Saint-Laurent, dans la région de Montréal, la voiture-taxi conçue et dessinée par GSM. L'entreprise formée par les deux partenaires portera le nom d'Usine automobile SMW Inc.

Une somme de 5,6 millions de dollars sera investie pour la mise au point de ce nouveau genre de véhicule et pour la construction d'une cinquantaine de prototypes. Par la suite, si les résultats de la pré-production s'avèrent positifs, une usine de 15 à 20 millions de dollars sera construite; elle pourra produire environ

5 000 véhicules annuellement, soit à peu près 10 % du marché nord-américain. La Société de développement industriel (SDI), un organisme gouvernemental québécois, accordera une subvention d'un million de dollars à la nouvelle entreprise.

Les véhicules fabriqués par GSM et Magna International se vendront entre 15 000 \$ et 20 000 \$; on prévoit aussi qu'ils seront utilisables pendant une vingtaine d'années. On pourra remplacer, selon les besoins, les parties principales, comme on le fait pour les avions. On pense aussi mettre au point des versions adaptées au transport des personnes handicapées, et d'autres versions de forme allongée pour servir de minibus.

Manuel français de traitement de textes

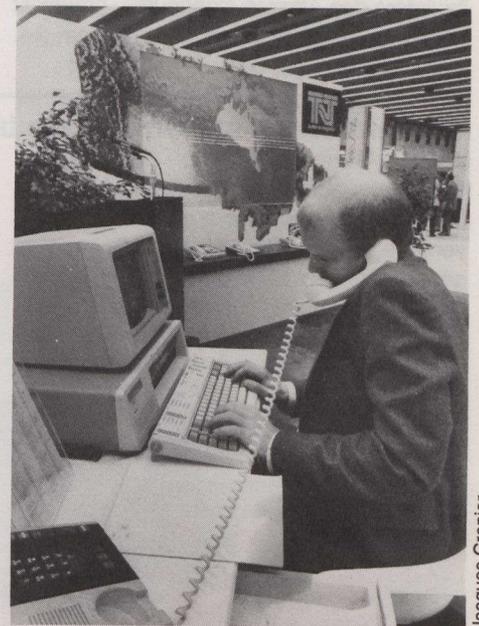
L'entreprise de services Francine Saint-Pierre Inc., de Québec, vient d'enrichir la bibliothèque québécoise d'ouvrages pratiques d'informatique en publiant le premier manuel d'enseignement du traitement de textes rédigé en français.

Ce manuel de 140 pages, intitulé *Initiation au traitement de texte*, édité chez McGraw-Hill, est un outil didactique destiné au milieu de l'éducation et au marché du secrétariat. Il peut être utilisé sur les appareils de traitement de texte connus comme AES, Micom et IBM système Clé.

Selon ses auteurs, Mme Francine Saint-Pierre et M. Michel Allard, l'ouvrage pratique permettra de simplifier la recherche d'informations et pourra être utilisé par les analystes et les gestionnaires qui désirent établir un lien entre les fonctions techniques et les applications de traitement de texte.

À l'aide de plusieurs graphiques et tableaux, le manuel guide le lecteur dans la préparation et la confection d'un texte écrit par l'intermédiaire d'un terminal à clavier. Il précise également les particularités de fonctionnement des appareils Micom, AES et IBM.

Au premier chapitre, l'initié apprend l'histoire du traitement de texte, les avantages qu'il présente sur les techniques traditionnelles et l'importance qu'il revêt dans la bureautique. Au deuxième chapitre, il fournit les notions techniques préliminaires essentielles à l'opération d'une machine. Au troisième, il traite de la mise en page, des modes de présentation, de la mémorisation et de l'impression. Aux quatrième et cinquième, il aborde le problème de la révision d'un texte et de la réalisation de formats plus complexes.



Jacques Grenier

Pour faire fonctionner les appareils informatiques de traitement de texte, une bonne initiation est nécessaire, estiment les auteurs du premier manuel d'apprentissage rédigé en français.

Le manuel est accompagné d'un cahier d'exercices pratiques qui comprend des tests de simulation.

Original, ce nouveau procédé d'apprentissage au traitement de texte alimentera la bibliothèque informatique québécoise. Il suffit de se promener d'une boutique d'informatique à l'autre ou de s'informer auprès des principales compagnies d'ordinateurs pour conclure qu'il existe peu de matériel d'information rédigé en français, que ce soit pour les logiciels ou les programmes d'instruction.